

**(DE) ACHTUNG!**

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranță, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

ПРЕДИ Да започнете работите по монтажа прочете ТЕТЕ ВНИМАНИЕ! За безопасност!

(TR) DIKKAT!

Montaja bağılamadan önce güvenlik talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!

A szerelési munkák megkezdésé előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatókat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim,da pred zacetkom montaze,zaradi varnosti preberete vas navodila,ki so prilozena!

(SK) POZOR!

Predtýmakozačneterobit'montážnepráce,prečítajtesi dôkladnebezpečnostnépokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar o trabalho, por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviesstuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

(SR) UPOZORENJE!

Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

TRIO Leuchten GmbH

TRIO International GmbH

Gut Nierhof 17

D-59757 Arnsberg

www.trio-lighting.com

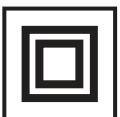
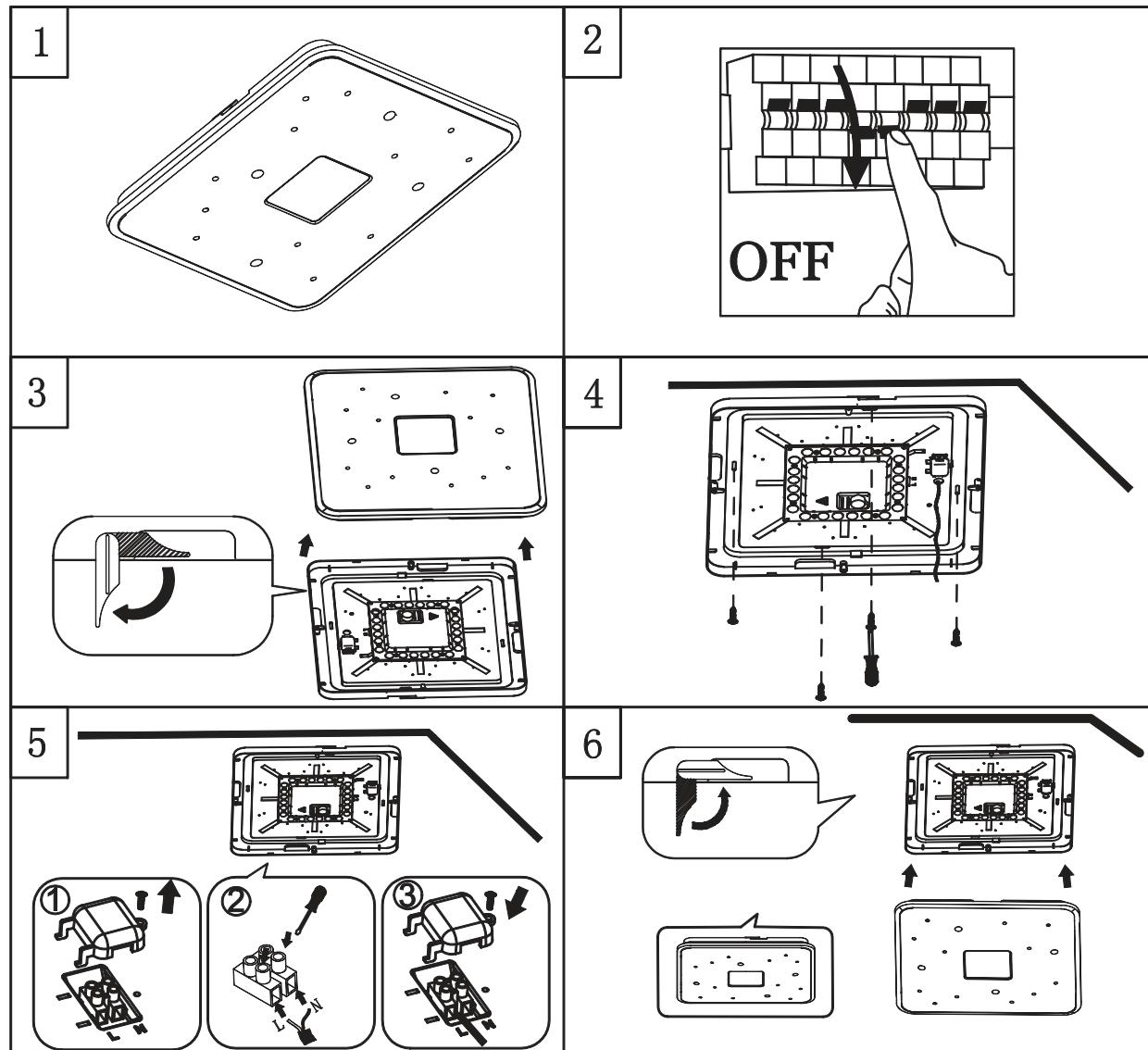
WEEE-Reg. Nr.: DE78273666

TRIO Lighting Ibérica s.l.: RAEE 4544

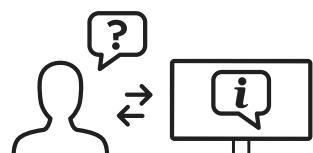
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT1302000007829

TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114

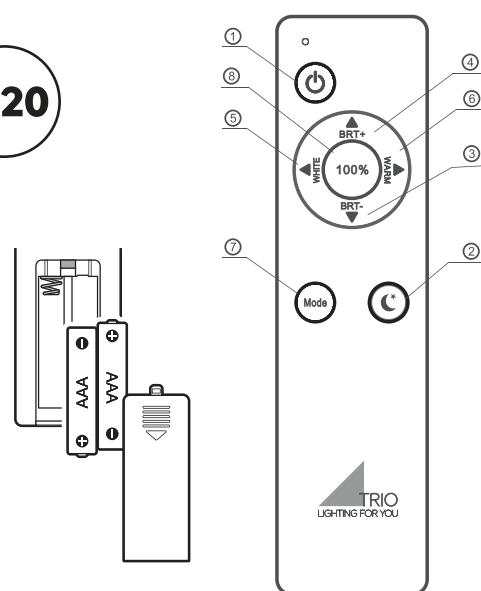


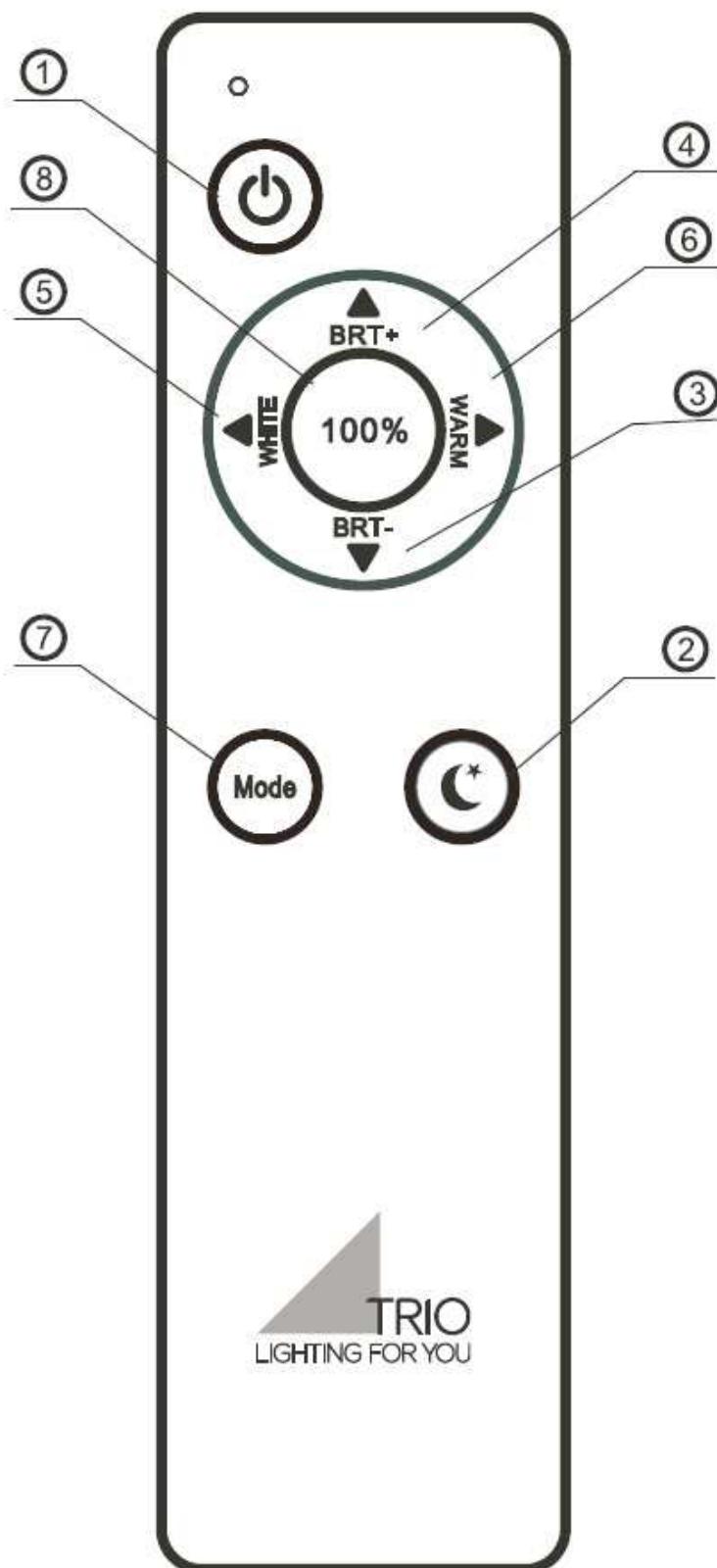


230V~ 50Hz, 1 x LED 21.5W



trio-lighting.com/
678613001





Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter eingeschaltet stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Effekt).

Achtung! Wurde die Leuchte mit der Fernbedienung zuletzt ausgeschaltet lässt sie sich über den Wandschalter auf Grund des Memory-Effekts nicht wieder einschalten.

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

Die beigegebüte Fernbedienung ist universell für alle Leuchten dieser Type einsetzbar. Dies bedeutet auch, dass mehrere Leuchten mit derselben Fernbedienung gesteuert werden können. Das synchrone Steuern von mehreren Leuchten ist nicht vorgesehen.

Bedienung der Fernbedienung

1. EIN/AUS: Die Leuchte wird komplett ein- bzw. ausgeschaltet und stellt sich nach dem Wiedereinschalten auf 100% Helligkeit. Alle vorherigen Einstellungen werden zurückgesetzt.

2. Nachtlicht: Das Nachtlicht wird eingeschaltet, die Hauptbeleuchtung erlischt langsam, wenn diese vorher eingeschaltet war.

3 & 4. Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.

Achtung! Wurde eine Mischfarbe über die Tasten 5 bzw. 6 eingestellt, kann diese Einstellung beim Regulieren der Helligkeit verloren gehen.

5 & 6. White: Farbeinstellung Kaltweiß

Warm: Farbeinstellung Warmweiß

Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung erreicht.

7. Modus:zyklische Modi Schaltung

Die Funktionen „100% Helligkeit - Aus - Nachtlicht“ werden hier der Reihe nach durchgeschaltet.

Description of how the light works without the remote control unit

If the light is switched on via the main switch / wall switch, the unit provides the lighting scenario which was last set using the remote control unit (memory effect).

Attention! If the light was last switched off using the remote control unit, it cannot be switched on again via the wall switch due to the memory effect.

Description of how the light works with the remote control unit

The enclosed remote control unit can be used universally for all lights of this type. This also means that several lights can be controlled with the same remote control unit.

The synchronous Controlling of several lights is not intended.

Operation of the remote control

1. ON/OFF: The light is switched on/off completely.

After being switched on again it adjusts to 100% brightness. All previous settings are reset.

2. Night light: The night light is switched on. The main light slowly fades if it was switched on previously.

3 & 4. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

Attention! If a mixed shade has been set via buttons 5 and/or 6, this setting may be lost when adjusting the brightness.

5 & 6. White: Colour setting - cold white

Warm: Colour setting - warm white

The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the warmest or coldest colour setting being reached.

7. Mode: Cyclical modes switch

Here, the ‘100% brightness - off - night light’ functions are interconnected and run in sequence.

Description des fonctions sans la telecommande

Si la lampe est allumee avec l'interrupteur principal/ l'interrupteur mural, c'est le Programme d'éclairage regle en dernier avec la telecommande qui s'encanche (effet memoire).

Attention ! Si la lampe a été éteinte en dernier avec la télécommande, elle ne peut pas être rallumée avec l'interrupteur mural en raison de l'effet mémoire.

Description des fonctions avec la telecommande

La telecommande ci-jointe est universelle et utilisable pour toutes les lampes de ce type. Cela signifie également qu'il est possible de Commander plusieurs lampes avec la même telecommande. La commande synchronisée de plusieurs lampes n'a pas été prévue.

Utilisation de la telecommande

1. ON/OFF : La lampe est complètement allumée ou éteinte et se règle à nouveau sur une luminosité à 100 % lors du rallumage. Tous les réglages effectués auparavant sont alors remis à zero.

2. Veilleuse : La veilleuse est allumée, l'éclairage principal s'éteint lentement s'il était allumé avant.

3 & 4. Régulateur de luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se règlent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.

Attention ! Si on a réglé une couleur mixte avec les touches 5 ou 6, ce paramétrage peut être perdu lors du réglage de la luminosité.

5 & 6. White : Réglage de la couleur blanc froid

Warm : Réglage de la couleur blanc chaud

Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se règlent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint le réglage le plus chaud ou le plus froid de la couleur.

7. Mode : sélection des modes cycliques

Les fonctions « Luminosité à 100 % - Eteint - Veilleuse » sont activées ici en alternance.

Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening

Als de lamp ingeschakeld wordt met de hoofdschakelaar/wandschakelaar, verstrekt de eenheid het verlichtingsscenario dat het laatst ingesteld werd met de afstandsbediening (geheugeneffect).

Opgel> Als de lamp uitgeschakeld is met de afstandsbediening, kan ze niet opnieuw ingeschakeld worden met de wandschakelaar wegens het geheugeneffect.

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

De meegeleverde afstandsbediening kan universeel gebruikt worden voor alle lampen van dit type. Dit betekent ook dat er verschillende lampen bediend kunnen worden met dezelfde afstandsbediening. De synchrone bediening van meerdere lampen is niet bedoeld.

Bediening van de afstandsbediening

1. AAN/UIT: De lamp wordt volledig aan-/uitgeschakeld.

Na opnieuw ingeschakeld te zijn gaat ze op 100% helderheid. Alle vorige instellingen worden gereset.

2. Nachtlamp: de nachtlamp wordt ingeschakeld. De hoofdlamp, als deze eerder ingeschakeld was, dooft langzaam.

3 & 4. Helderheidsregelaar: de aanpassing verloopt in fasen. Door kort te drukken, kunnen de individuele fasen beheerd worden. Door permanent op de toets te drukken wordt de maximale of minimale helderheid bereikt.

Opgel&gt Als er een gemengde kleur ingesteld is via de toetsen 5 en/of 6, kan deze instelling verloren gaan wanneer de helderheid wordt ingesteld.

5 & 6. Wit: kleurinstelling - koud wit

Warm: kleurinstelling - warm wit

De aanpassing verloopt in fasen. Door kort te drukken kunnen de individuele fasen beheerd worden. Door de toets permanent in te drukken wordt de warmste of koudste kleurinstelling bereikt.

7. Modus: schakelaar tussen cyclische modi

Hier zijn de functies „100% helderheid - uit - nachtlamp“ met elkaar verbonden en lopen ze in sequentie.

Descrizione del funzionamento senza telecomando

Se la lampada viene accesa attraverso l'interruttore generale/interruttore da parete, si regola lo scenario luminoso impostato per ultimo tramite il telecomando (effetto memoria).

Attenzione! Se la lampada è stata spenta ultimamente con il telecomando, non potrà essere riaccesa tramite l'interruttore da parete a causa dell'effetto di memoria.

Descrizione del funzionamento con telecomando

Il telecomando fornito in dotazione è utilizzabile in modo universale per tutte le lampade di questo tipo. Ciò significa che si possono comandare anche più lampade con lo stesso telecomando. Non è previsto il comando sincronizzato di un numero maggiore di lampade.

Uso del telecomando

1. ON/OFF: La lampada viene completamente accesa o spenta e dopo la riaccensione si regola al 100% della luminosità. Tutte le precedenti impostazioni vengono ripristinate.

2. Luce notturna: se è stata impostata questa funzione, la luce notturna si accende, mentre l'iluminazione principale si spegne lentamente.

3 & 4. Regolatore di luminosità: la regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto permanentemente il tasto si raggiunge l'impostazione cromatica più calda o più fredda.

7. Modo: modalità di comando ciclica

Le funzioni „100% luminosità - OFF - luce notturna“ qui vengono attivate una dopo l'altra.

Attenzione! Se un colore misto è stato impostato tramite i tasti 5 o 6, questa impostazione potrà essere perduta in seguito alla regolazione della luminosità.

5 & 6. White: Impostazione del colore bianco freddo

Warm: Impostazione del colore bianco caldo

La regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto permanentemente il tasto si raggiunge l'impostazione cromatica più calda o più fredda.

7. Modo: modalità di comando ciclica

Le funzioni „100% luminosità - OFF - luce notturna“ qui vengono attivate una dopo l'altra.

Descripción funcional sin mando a distancia

Si la luminaria se enciende por medio de un interruptor principal/interruptor de pared, se ajusta el último escenario de luz configurado con el mando a distancia (efecto memoria).

Atención! Si se ha apagado la luminaria por última vez con el mando a distancia, no se puede volver a encender mediante el interruptor de pared a causa del efecto memoria.

Descripción funcional con mando a distancia

El mando a distancia adjunto se puede aplicar universalmente para todas las luminarias de este modelo. Esto también significa que se pueden controlar varias luminarias con el mismo mando a distancia. No está previsto el control sincrónico de varias luminarias.

Manejo del mando a distancia

1. ON/OFF: La luminaria se enciende o apaga y se ajusta a una luminosidad del 100% después de volverse a encender. Se resetean todos los ajustes anteriores.

2. Luz nocturna: Se enciende la luz nocturna y se extingue lentamente la iluminación principal cuando esta se haya encendido previamente.

3 & 4. Regulador de luminosidad: La regulación se efectúa mediante varios niveles. Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanza el máximo o el mínimo de luminosidad.

Atención! Si se ha ajustado un color mixto mediante los botones 5 y 6, se puede perder este ajuste al regular la luminosidad.

5 & 6. White: ajuste cromático de blanco frío

Warm: ajuste cromático de blanco caliente

La regulación se efectúa mediante varios niveles. Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanza el ajuste más caliente o más frío.

7. Modo: activación de modos cílicos

Las funciones de “100% luminosidad - apagado - luz nocturna” se activan en este caso una tras otra siguiendo un ciclo.

Opis działania światła bez pilotu

Jeśli światło jest włączane przez wyłącznik główny / przełącznik ścinny, urządzenie zapewnia scenariusz oświetlenia, który został ostatnio ustawiony za pomocą pilota zdalnego sterowania (efekt pamięci).

Odpowiedź! Jeśli światło zostało ostatnio wyłączone za pomocą pilota, nie można ponownie włączać za pomocą przełącznika ścinnego ze względu na efekt pamięci.

Opis działania światła z pilotem

Działający pilot może być stosowany uniwersalnie do wszystkich światel tego typu. Oznacza to również, że można sterować wieloma światłami za pomocą tego samego pilota. Synchroniczne sterowanie wieloma światłami nie jest zamierzane.

Działanie pilota

1. WL/WYŁ: Światło zostaje włączone lub wyłączane.

Po ponownym włączaniu się dostosowuje się do 100% jasności. Poprzednie ustawienia zostają zresetowane.

2. Światło nocne: Zostaje włączone światło nocne. Głównie światło powoli zanika, jeśli zostało wcześniej włączone.

3 & 4. Regulator jasności: Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciśkając przycisk przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.

Uwaga! Ustawienie mieszanego odcienia za pomocą przycisków 5 lub 6 może zostać utracone podczas regulacji jasności.

5 & 6. Biale: Ustawienie koloru: zimny biały

Ustawienie koloru: ciepły biały

Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciśkając przyciski przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami.

Naciśnięcie przycisku na stałe spowoduje ustawienie najlepszego lub najzimniejszego koloru.

7. Tryb: Przelatwanie trybów cyklicznych

Tutaj funkcje „100% jasności oraz wyłączenia światła nocnego“ są ze sobą połączone i uruchamiane w kolejności.

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii ilman kaukosäädintä

Jos valaisin on kytketty pääälle pääkytkimellä / seinäkytkimellä, niin laite käyttää viimeksi asetettua kaukosäätimistä (muistitoiminto).

Huomio! Jos valo sammutettiin viimeksi kaukosäätimellä, sitä ei muistitoiminno takia voi kytkää pääille seinäkytkimellä.

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa

Mikuna toimitetaan kaukosäädintä voidaan käytävä yleismalli kaikkien tähän tyyppisiin valaisimille. Tämä tarkoittaa myös siitä, että useita valaisimia voidaan ohjata samalla kaukosäätimellä. Synkroninen, useamman valaisimen ohjaus ei ole tarkoitettu.

Kaukosäätimen käyttö

1. ON/OFF (pääille/pois): Valaisin kytketään kokonaan pääille/pois.

Kun se kytketään uudelleen pääille, se säätää 100 % kirkkauteen. Kaikki aiemmat asetukset nollataan.

2. Yövalo: Yövalo: Valaisin kytketään yövalolle, painamalla lyhyen aikaa.

on mahdollista ohjata yksittäisiä valoita. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa maksimi- tai minimikirkkauden saavuttamisen.

3 & 4. Kirkkauden säätö: Säätö tapahtuu vaiheittain. Painamalla lyhyen aikaa on mahdollista ohjata yksittäisiä valoita. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa lämpimimmän tai kylmimmän valoasetuksen valinnaan.

7. Tila: Syklisten tilojen kytkin

Tässä "100 % kirkkaus - pois - yövalo" -toiminnon on yhdistetty, ja se toteutuvat peräkkäin.

Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání

Pokud je světlo zapnuto prostřednictvím hlavního vypínače / vypínače na zdi, jednotka zajistí ten scénář osvětlení, který byl prostřednictvím jednotky dálkového ovládání zadán naposledy (pamatový efekt).

Pozor! V případě, že bylo světlo naposledy využito prostřednictvím dálkového ovládání, nemůže být kvůli pamětovému efektu znova zapnuto vypínačem na zdi.

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

Přiložený dálkový ovládač je možno univerzálně používat pro všechna světla tohoto typu. Také to znamená, že stejný dálkový ovládač lze využívat více světel.

Synchronní ovládání několika světel není účelem.

Funkce dálkového ovládání

1. ON/OFF: Světlo je zapnuto / úplně vypnuto.

Po opakování zapnutí se nastaví na 100% jas. Všechna předchozí nastavení jsou obnovena.

2. Noční světlo: Noční světlo je zapnuto. Pokud bylo hlavní světlo předtím zapnuto, pomalu se stmívá.

3 & 4. Regulátor jasnosti: Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno využívat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vydá v dosažení nastavení nejlepších a nejchladnějších barev.

7. Režim: Přepínání cyklických režimů

Zde se jsou vzhledem propojeny funkce „100% jas - vyp - noční světlo“ a jsou spouštěny v sekvenci.

Описание работы светильника без пульта дистанционного управления

Если включение светильника производится с помощью главного / настенного выключателя, активируются настройки освещения, заданные в последний раз на пульте дистанционного управления («эффект памяти»).

Внимание! Если светильник в последний раз был выключен с помощью пульта дистанционного управления, его нельзя включить с помощью настенного выключателя ввиду сохранения соответствующей операции в памяти.

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

Входящий в комплект поставки универсальный дистанционный пульт управления может использоваться для всех светильников данного типа. При этом с его помощью можно контролировать работу нескольких светильников. Синхронное управление несколькими светильниками устройствами не Порядок работы с пультом дистанционного управления

1. ON/OFF (Вкл./Выкл.): Включение и выключение устройства.

После повторного включения уровень освещения (яркость) устанавливается на 100%. Все предыдущие настройки сбрасываются.

2. Ночное освещение: Включение режима ночного освещения. Интенсивность освещения основной лампы постепенно уменьшается в случае, если она была включена до момента включения данного режима.

3 & 4. Регулятор интенсивности освещения: В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной кнопки позволяет установить максимальный или минимальный уровень освещения.

Внимание! При установке смешанного режима свечения с помощью кнопок 5 и / или 6 данная настройка может быть потеряна в случае регулирования яркости освещения.

5 & 6. Белый: Настройка цвета - холодный белый

Темный: Настройка цвета - теплый белый

В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие данной кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной кнопки позволяет установить максимальный теплый или холодный цвет.

7. Режим: Циклическое переключение режимов

Здесь функции «100% яркость - выкл. - ночное освещение» соединены между собой с последовательным чередованием соответствующих режимов.

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Εάν το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται μέσω του γενικού διακόπτη / επιτοίχιου διακόπτη, η μονάδα παρέχει το σενάριο φωτισμού που είχε οριστεί κατά την τελευταία χρήση της μονάδας απομακρυσμένου ελέγχου (λειτουργία μημής).

Προσοχή! Εάν το φωτιστικό σώμα είναι απενεργοποιηθεί μέσω της μονάδας απομακρυσμένου ελέγχου, δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά μέσω του επιτοίχιου διακόπτη λόγω της λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα

απομακρυσμένου ελέγχου. Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Η συνοδευτική μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου μπορεί να χρησιμοποιηθεί γενικά για όλα τα φωτιστικά σώματα αυτού του τύπου. Αυτό σημαίνει επίσης ότι ο έλεγχος πολλών φωτιστικών σώματων έγίνεται δυνατός με την ίδια μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου. Δεν προβλέπεται ο συγχρονισμός ελέγχους πολλών φωτιστικών σώματών.

Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου

1. ON/OFF (Вкл./Выкл.): Включение и выключение устройства.

Αφού ενεργοποιηθεί εκ νέου, προσαριστέται σε φωτεινότητα 100%. Όλες οι προηγούμενες ρύθμισες επαναφέρονται.

2. Φως νυκτός: Το φως νυκτός είναι ενεργοποιημένο. Το κύριο φως εξασθενεί αισιούχα, εφόσον είχε ενεργοποιηθεί προηγουμένως.

3 & 4. Ρυθμιστής φωτεινότητας: Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των επιμέρους σταδίων. Με παρατατέμενό πάτημα επιτυγχάνεται η μέγιστη ή η ελάχιστη δυνατή φωτεινότητα.

Προσοχή! Εάν είχε οριστεί μια μικρή σκιάση μέσω των πλήκτρων 5 και/ή 6, η εν λόγου ρύθμιση μπορεί να χαθεί κατά τη ρύθμιση της φωτεινότητας.

5 & 6. Λευκό: Ρύθμιση χρώματος - ψυχρό λευκό

Θερμό: Ρύθμιση χρώματος - θερμό λευκό

Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των πυρίσματος σταδίων. Με παρατατέμενό πάτημα επιτυγχάνεται η ρύθμιση στο θερμότερο ή υψηλότερο δυνατό χρώμα.

7. Λειτουργία: Διακόπτης κυκλικής λειτουργίας

Στην περίπτωση αυτή, οι λειτουργίες «100% φωτεινότητα - OFF - Φως νυκτός» συνδέονται η μία με την άλλη και εκτελούνται σε χρονική αλληλουχία.

İşığıñ uzaktan kumanda ünitesi olmadan nasıl çalıştığını açıklaması

İşik, ana şalter / duvar şalteri üzerinden açılırsa ünite, uzaktan kumanda kullanılarak en son ayarlanan aydınlatma durumunu sunar (bellek etkisi).

Dikkat! İşik son olarak uzaktan kumandaya kapatılmışsa bellek etkisinden dolayı duvar şalteri üzerinden açılamaz.

İşığıñ uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığını açıklaması

İşığıñki uzaktan kumanda ünitesi, bu tip tüm ışıklar için evrensel olarak kullanılabilir. Bu, birçoq işgın aynı uzaktan kumanda ile kontrol edilebilgi anlamında da gelir. Birkaç işgın eş zamanlı kontrolü tasarlannamıştır.

Uzaktan kumandanın çalışması

1. ACIK/KAPALI: İşik tamamen açık/kapalı.

Tekrar açıldığtan sonra %100 parlaklığa ayarlanır. Önce bütün ayarlar sıfırlanır.

2. Gece lambası: Gece lambası açıldı. Ana işik, önceden açılmışsa yavaşça sönür.

3 & 4. Parlaklık düzleniyici: Ayar, kademeeli olarak yapılır. Kisa bir süre için basarak, bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düğmeye sürekli olarak basılması, en sıkıca veya en soğuk renk aralına ulaşılmasıyla sonuçlanır.

Dikkat! 5 ve/veya 6 düğmelerle karışık bir renk tonu arayanmışa, parlaklık ayarlarından bu aray kaybolabilir.

5 & 6. Beyaz: Renk ayarı - soğuk beyaz

Sıcak: Renk ayarı - sıcak beyaz

Ayar, kademeeli olarak yapılır. Kisa bir süre için basılarak bireysel aşamaları kontrol etmek mümkün. Düğmeye sürekli olarak basılması, en sıkıca veya en soğuk renk aralına ulaşmasını sağlar.

7. Mod: Döngüsel modlar anaharti

Burada, %100 parlaklık - gece lambası -kapalı- işlevleri birbirine bağlanır ve sırayla çalıştırılır.

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača

Ako se svjetiljka uključi preko glavne sklopke / zidne sklopke, uređaj izvršava scenarij rasyvjete koji je zadnji put podešen s pomoću daljinskog upravljača (efekt memorije).

Pozor! Ako je svjetiljka prethodno isključena s pomoću daljinskog upravljača, ne može se ponovno uključiti putem zidne sklopke zbog efekta memorije.

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

Pričinjeni daljinski upravljač može se univerzalno upotrebljavati uz sve svjetiljke ove vrste. To također znači da istim daljinskim upravljačem možemo upravljati većim brojem svjetiljki. Nije predviđeno istodobno upravljanje većim brojem svjetiljki.

Rad daljinskog upravljača

1. UKLJUČENJE/ISKLUJUČENJE: Svjetiljka se potpuno uključuje/isključuje.

Nakon ponovnog uključivanja, podešava se na 100 % svjetline. Sve prethodne postavke vraćaju se na početne.

2. Noćno svjetlo: Uključeno je noćno svjetlo. Ako je prethodno bilo uključeno, glavno se svjetlo polako gasi.

3 & 4. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačni stadijimi. Trajinim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

Pozor! Ako je mješana nijansa podešena putem gumba 5 i/ili 6, ova se postavka može izgubiti pri podešavanju svjetline.

5 & 6. White (Bijela): Postavka boje – hladno bijela

Warm (Topla): Postavka boje – toplo bijela

Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačni stadijimi. Trajinim pritiskom gumba postiže se najtoplja ili najhladnija postavka boje.

7. Način rada: Sklopka s cikličnim režimom rada

Ovdje su funkcije „100% svjetline – isključeno – noćno svjetlo“ međusobno povezane i pokreću se redom.

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță

Dacă lumina este aprinsă de la intrerupătorul principal/de perete, unitatea va furniza sevența de iluminare care a fost setată la ultima folosire a telecomenzi (efect de memorare).

Atenție! Dacă lumina a fost stinsă din telecomandă, nu poate fi aprinsă din nou de la intrerupătorul de perete datorită efectului de memorare.

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

Telecomanda inclusă poate fi utilizată universal, pentru toate lămpile de acest tip. Aceasta însănnă și că se poate opera mai multă lămpă cu aceeași telecomandă.

Nu este destulă controlul sincronizat al mai multor lămpă.

Utilizarea telecomenzi

1. ON/OFF: Lampă este pornită/inchisă complet.

Când o pornești din nou, ajustați la luminozitate 100%. Toate setările anterioare sunt restabile.

2. Iluminat pe timp de noapte - Lumina de noapte este pornită. Lumina principală slăbește încreț, dacă a fost pornită anterior.

3 & 4. Regulator de luminozitate: Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând pentru un timp scurt, aveți posibilitatea să controlați etapele, individual. Apăsând butonul continuu, se obține luminozitate maximă sau minimă.

Atenție! Dacă a fost setat un amestec de luminozitate prin butonul 5 sau 6, această setare poate fi pierdută atunci când ajunăt luminozitatea.

5 & 6. White: Setarea culorilor alb re

Warm: Reglarea culorii cald alb

Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând scurt, este posibil controlul etapelor, individual. Apăsând lung, se obține setarea culorii la mai rece sau mai cald.

7. Mod: Comutarea modurilor ciclice

În acest caz, funcțiile luminozitate 100% - opri - lumină de noapte sunt interconectate și se desfășoară succesiv.

A lámpatest távvezéről nélküli használatának bemutatása

A fő-/fali kapcsolóról való bekapcsolás esetén a lámpatest abban a világítási módban kezd működni, amelyet a távvezérő segítségével utoljára beállított (memória hatás).

Figyelem! Ha a lámpatestet legutóbb a távvezérővel kapcsolta ki, akkor a memória hatás miatt nem kapcsolható be a fali kapcsolóval.

A lámpatest távvezérővel való használatának bemutatása

A mellékelt távvezérő minden ilyen típusú lámpatesttel használható. Ez azt jelenti, hogy ugyanazzal a távvezérővel több lámpatest is vezérelhető.

Több lámpatest egyidejű vezérlésére nincs lehetőség.

A távvezérő használata

1. BE/KI: A lámpatest teljes be-/kikapcsolása.

Ismételt bekapcsolást követően a lámpatest 100%-os fényerővel világít. Valamennyi előző beállítás viszszállításra kerül.

2. Elsőkénti fénny: Az elsőkénti fénny bekapcsolása. Az elsődleges fénny fokozatosan elhalványult, ha előlegűleg lett kapcsolva.

3 & 4. A fényerő szabályozása: A beállítás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőség van az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a legmélegebb vagy leghaladásban legyőző beállítás elérését.

7. Üzemmod: Üzemmódk között ciklikus váltás

Ebben az esetben a „100%-os fényerő – kikapcsolt állapot – elsőkénti világítás“ funkciók össze vannak kapcsolva, és egymást követik.

Opis delovanja luči brez enote za daljnisko upravljanje

Če se luč priže s pomočjo glavnega stikala/stenskega stikala, enota omogoča isti scenarij osvetlitve, kot je bil nastavljen ob zadnji uporabi enote za daljnisko upravljanje (spominski učinek).

Pozor! Če je lučila ob zadnjji uporabi ugasnjena z uporabo enote za daljnisko upravljanje, je zaradi spominskega učinka ne morete ponovno prizgati z uporabo stenskega stikala.

Opis delovanja luči z enoto za daljnisko upravljanje

1. VKLOP/IZKLOP: Luč je popolnoma prizgana/ugasnjen.

Ko jo ponovno prizgete, se nastavi na 100 % svetlost. Vse predhodne nastavitev se ponastavijo.

2. Nočna luč: Nočna luč se priže. Če je bila glavna luč prej prizgana, se počasi zatemni.

3 & 4. Urvajevanje svetlosti: Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritiskeste na gumb za krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritisnete do dlež časa, se doseže minimalna ali maksimalna svetlost.

Pozor! Če ste z gumbom 5 in/ali 6 nastavili mešano osenčenje, se ta nastavitev lahko izgubi ob prilagoditvi svetlosti.

5 & 6. Bela: Nastavitev barve – hladna bela

Topla: Nastavitev barve – topla bela

Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritiskeste na gumb krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritisnete dlež časa, se doseže najtoplja ali najhladnejša barvana nastavitev.

7. Način: Stikalo za ciklične načine

V tem načinu so funkcije „100% svetlost – izklop – nočna luč“ povezane med seboj in si sledijo v zaporedju.

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen

Om ljuset tänds genom huvud-/väggströmbrytaren kommer fjärrkontrollens senaste inställning ställas in (minnesfunktion).

OBS! Släcktes ljuset senast med fjärrkontrollen kan det inte tändas igen med väggströmbrytaren på grund av minneseffekten.

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

Den medföljande fjärrkontrollen kan användas till alla lampor av den här typen. Det betyder också att flera lampor kan styras med samma fjärrkontroll.

Synkron kontroll av flera lampor avses inte.

Hur du använder fjärrkontrollen

1. PÅ/AV: Lampan tänds/släcks helt.

När den tänds igen justeras den till 100 % ljussyrka. Alla tidigare inställningar raderas.

2. Nattbelysning: Nattbelysningen tänds. Huvudljuset släcks långsamt om det tidigare var tändt.

3 & 4. Reglering av ljussyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljussyrka.

OBS! Om en blandad nyans har ställts in via knapparna 5 och/eller 6, förloras denna inställning vid justering av ljussyrkan.

5 & 6. Vit: Färginställning - kall vit

varm: Färginställning - varmt vit

Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljussyrka.

7. Läge: Brytare för cyklicka lägen

Här är funktionerna "100 % ljussyrka - av - nattbelysning" sammanlänkade och körs i sekvens.

Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača

Ak je svetlo zapnuté prostredníctvom hlavného spínača/nástenného spínača, prístroj poskytne variant osvetlenia, ktorý bol nastavený pomocou diaľkového ovládača (pamäťový efekt).

Pozor! Ak bolo svetlo vypnuté pomocou diaľkového ovládača, nie je možné ho znova zapnúť pomocou nástenného spínača kvôli pamäťovému efektu.

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

Priľožené diaľkové ovládanie sa dôverzálne používa pre všetky svetlá tohto typu. To tiež znamená, že pomocou rovnakého ovládania možno ovládať niekoľko svetiel. Nie je určené na synchronné ovládanie viacerých svetiel.

Obsluha diaľkového ovládača

1. ZAP/VYP: Svetlo sa úplne zapne/vypne.

Po opäťovnom zapnutí sa nastaví na 100% jas. Všetky predchádzajúce nastavenia sa resetujú.

2. Nočné svetlo: Je zapnuté nočné svetlo. Hlavné svetlo sa pomaly stími, ak bolo predtým zapnuté.

3 & 4. Regulátor jasu: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dojde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jasu.

Pozor! Ak je pomocou tlačidiel 5 a/alebo 6 nastavený zmenušany odtieň, toto nastavenie sa môže stratiť pri nastavení jasu.

5 & 6. Biela: Nastavenie farieb – studená biela

Teplá: Nastavenie farieb – teplá biela

Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dosiahnete najlepšie alebo najstudenšie nastavenie farby.

7. Režim: Spinač cyklických režimov

V tomto režime sú funkcie „100% jas – vypnuté – nočné svetlo“ prepojené a postupne sa spúšťajú.

Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto

Se a luz for ligada através do interruptor principal / interruptor de parede, a unidade fornece o cenário de iluminação definido da última vez em que uma unidade de controlo remoto foi usada (efecto de memória).

Atenção! Se na última vez a luz tiver sido desligada através da unidade de controlo remoto, não pode voltar a ser ligada através do interruptor de parede, devido ao efecto de memória.

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

A unidade de controlo remoto anexada pode ser usada universalmente para todas as luzes desse tipo. Isto também significa que várias luzes podem ser controladas com a mesma unidade de controlo remoto. O Controlo sincronizado de várias luzes não é intencional.

Operação do controlo remoto

1. LIGADO/DESLIGADO: A luz está completamente ligada/desligada.

Depois de ser ligada novamente, ajusta-se para 100% de brilho. Todas as definições anteriores são restabelecidas.

2. Luz noturna: A luz noturna está ligada. A luz principal apaga-se lentamente se tiver sido ligada anteriormente.

3 & 4. Regulador de brilho: O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta no brilho máximo ou mínimo.

Atenção! Se tiver sido definida uma tonalidade mista através dos botões 5 e/ou 6, esta definição pode ser perdida ao ajustar a luminosidade.

5 & 6. Branco: Definição de cor - branco frio

Quente: Definição de cor - branco quente

O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta na definição de cor mais fraca ou mais fria.

7. Modo: Interruptor de modos cílicos

Aqui, as funções "100% de brilho - desligado - luz noturna" estão interligadas e funcionam em sequência.

Opis kako svjetlo radi bez daljinskog upravljača

Ako se svjetlo pali preko glavnog prekidača / zidnog prekidača, jedinica daje svjetlosni scenario koji je zadnjji put podešen daljinskim upravljačem (memorijski efekat).

Pažnja! Ako je svjetlo zadnji put ugašeno daljinskim upravljačem, ne može se ponovo upaliti zidnim prekidačem zbog memorijskog efekta.

Opis kako svjetlo radi sa daljinskim upravljačem

Pričuvani daljinski upravljač može se univerzalno koristiti za svu svjetla ovog tipa. Ovo takođe znači da se više svjetala može upravljati istim daljinskim upravljačem. Sinhronizovanje upravljanje sa više svjetala nije planirano.

Rad sa daljinskim upravljačem

1. UKLJUČENO/ISKLJUČENO: Svjetlo je potpuno uključeno/isključeno.

Nakon ponovnog paljenja podešava se na 100% jačine svjetla. Sva prethodna podešavanja su rezovana.

2. Noćno svetlo: Noćno svetlo je upaljeno. Glavno svetlo se polako gasi ako je prethodno upaljeno.

3 & 4. Regulator jačine svjetla: Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je kontrolisati pojedine etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se maksimalna ili minimalna jačina svjetla.

Pažnja! Ako je podešena mješovita nijansa pomoći dugmadi 5 i/ili 6, ovo podešavanje se može izgubiti tokom podešavanja jačine svjetla.

5 & 6. Bijelo: Podešavanje boje – hladno bijela

Toplo: Podešavanje boje – toplo bijela

Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je upravljati pojedini etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se najtopliju ili najhladniju boju svjetla.

7. Način rada: Prekidač za ciklične načine rada

Ovdje, funkcije '100% jačina svjetla – isključeno – noćno svetlo' su međusobno povezane i rade u sekvenci.

Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pulto

Jei šviesa įjungiamasi pagrindinių jungiklių / sienos jungiklių, įrenginio šviesa yra ta, kuri paskutinį kartą buvo nustatyta nuotolinio valdymo pultu (atminties efektas).

Dėmesio! Jei šviesa paskutinį kartą buvo išjungta naudojant nuotolinio valdymo pultu, dėl atminties efekto ji negali būti vėl įjungta per sienos jungiklius.

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu

Kompleksas esantis nuotolinio valdymo pultas gali būti naudojamas visiems šio tipo apšviestimams. Tai taip pat reiškia, kad keli apšviestimai gali būti valdomi tuo pačiu nuotolinio valdymo pultu. Sinchroninis kelių apšviestimų valdymas nėra numatyta.

Nuotolinio pulto valdymas

1. JU/IŠJ.: Šviesa yra visiškai įjungiamo / išjungiamo.

Vel įjungus, šviesa yra 100 % ryškumo. Iš naujo nustatomi visi ankstesni nustatymai.

2. Naktinė šviesa: Naktinė šviesa įjungta. Pagrindinė šviesa palengva tamsejai, jei ji buvo priėti įjungta.

3 & 4. Ryškumo reguliatorius: Reguliuojamas vystka etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatytės spalvų nuo žaliavios iki šalčiosių arba mažiausiai ryškumą.

Dėmesio! Jei su 5 ir (arba) 6 mygtukais buvo nustatytas mišrus atspalvis, šis nustatymas prarandamas, kai reguliuojamas ryškumas.

5 & 6. Balta: Spalvos nustatymas – šalta balta

Šilta: Spalvos nustatymas – šilta balta

Reguliuojamas vystka etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatytės spalvų nuo žaliavios iki šalčiosių.

7. Režimas: Cikliniu režimu jungiklis

Cia funkcijos "100 % ryškumas - išjungta – naktinė šviesa" yra tarpusavje susijusios ir veikia nuosekliai.

Valgusti kasutamine ilma kauguhiitmispuldita

Valgusti sisselülitamisel pealülit / seinalülit kaudu kävitub viimati kauguhiitmispuldita kaudu valitud valgustusolek (mäluvekt).

Tähelepanu! Kui valgusti lälitult viimati välja kauguhiitmispuldita abil, siis ei saa seda mäluvekti tööta seinalülit abil siisse lälitada.

Valgusti kasutamine kauguhiitmispuldil kasutamisel

Kaasasolevat kauguhiitmispulisti saab kasutada universaalselt kõikide seda tüüpilist valgustustega. See tähenab ka, et mitut valgustust saab juhituda ühe kauguhiitmispuldiga. Mitme valgusti sünkroonejuhimine ei ole taotluslik.

Kauguhiitmispulisti kasutamine

1. SISS/VÄLJA: valgusti lälitub täielikult sisse/välja.

Pärast sisselülitamist reguleeritakse valgusti 100% heledusele. Kõik eelnevad seaded lähetatakse.

2. Oövalgus: oövalgus lälitub sisse. Kui eelnevalt oli siis lälitatud pöörialgusti, siis see hajub aeglaselt välja.

3 & 4. Heleduse regulaator: reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhituda üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimalse sooda või minimaalse heleduse.

Tähelepanu! Kui nuppude 5 ja/või 6 abil on seadistatud segatud varjund, siis võib see seadistus heleduse reguleerimisel kaduma minna.

5 & 6. Valge: värvitoon – külma valge.

Soo: värvitoon – soe valge.

Reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhituda üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimalse sooda või külma värvitooni.

7. Režimi: tsükliniline režimilülit

Sis on omavahel ühdendatud funktsioonid '100% heledus - väljas - öövalgus' ja need vahetuvad üksteise järel.

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas bez tālvadības pults

Gaismeklis tiek iestēgt ar galveno slēdzi/sienas slēdzi, tas darbojas tajā apgaismojumu kompozīcijā, kas ar tālvadības pults palīdzību uzstādīta kā pēdējā (atminas efekts).

Uzmanību! Ja gaismeklis pēdējoreiz tika iestēgt, izmantojot tālvadības pulti, atminas efekta dēļ to nevar atkal iestēgt ar sienas slēdzi.

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti

Komplekta esošo tālvadības pulti par ugunsdzēsamt visiem šī tipa gaismekliem. Tas nozīmē, ka visi vairākais gaismeklišķi var vadīt ar vienu tālvadības pulti.

Sinhrona vairākais gaismekli vadīšanai nav paredzēta.

Tālvadības pulti lietošana

1. ON/OFF (IESLĒGTS/IZSLEĢTS): Gaismeklis tiek iestēgt/pilnīgi izslēgt.

Kad tiek iestēgt atkārtoti, tas darbojas ar 100% spilgtumu. Visi iepriekšējie iestatījumi tiek atiestāti.

2. Naktis gaisma: Naktis gaisma tiek iestēgt. Galvenā gaisma, ja tā iepriekš bijusi iestēgt, lēni izdzīst.

3 & 4. Spilgtuma regulēšana: Regulēšana notiek pakāpju veidā. Išlaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķas pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts maksimālais vai minimālais spilgtums.

Uzmanību! Ja, izmantojot pogas 5 un/vai 6, ir tīcis iestātīts jauks tonis, regulējot spilgtumu, šo iestatījumu var pauzēt.

5 & 6. Balts: Krāsas iestatījums - austki balts

Silti: Krāsas iestatījums - silti balts

Regulēšana notiek pakāpju veidā. Išlaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķas pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts siltākais vai austkākais tonis.

7. Režims: Ciklinisks režīms

Šīt savstarpēji savienotas funkcijas "100% spilgtums - izslēgt - naktis gaisma", un tās tiek pārslēgtas pēc kārtas.

Opis funkcije bez daljinskog upravljača

Opis funkcije bez daljinskog upravljača

Ako se svjetiljka uključuje preko glavnog prekidača/zidnog prekidača, aktiviraće se scenario osvetljenja koji je posljednji podešen pomoći daljinskom upravljaču (efekat memorije).

Pažnja! Ako je svjetiljka posljednji put isključena daljinskim upravljačem, ona se usled efekta memorije ne može ponovo uključiti preko zidnog prekidača.

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem

Pričuvani daljinski upravljač se može koristiti univerzalno za sve svjetiljke ovog tipa. To takođe znači da se više svjetiljki može regulisati pomoći istog daljinskog upravljača.

Rukovanje daljinskim upravljačem

1. UKLJ/ISKLJ: Svjetiljka se kompletno uključuje odn. isključuje i posle ponovnog uključivanja se podešava na osvetljenost od 100%. Sva prethodna podešavanja se resetuju.

2. Noćno svetlo: Noćno svetlo se uključuje, glavno osvetljenje se polako gasi, ako je prethodno bilo uključeno.

3 & 4. Regulator osvetljenosti: Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajinim pritiskanjem tastera se postiže maksimum odn. minimum osvetljenosti.

Pažnja! Ako je preko tastera 5 odn. 6 podešena mešovita boja, to pošešavanje može se izgubiti pri regulaciji osvetljenosti.

5 & 6. White: podešavanje hladno bele boje

Warm: podešavanje tople bele boje

Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajinim pritiskanjem tastera se postiže najtoplijie odn. Najhladnije podešavanje boje.

7. Mode: ciklično uključivanje režima rada

Funkcije „100% osvetljenost - isključeno - Noćno svetlo“ se ovde redom uključuju.

DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) E
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) E
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) E
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique E
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica E
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) E
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej E
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) E
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách E
RU	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления E
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης E
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică E
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност E
TR	Bu üründe E enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék E energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) E
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase E
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti E
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti E
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética E
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
LT	Šiame gaminjyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) E
ET	See toode sisaldab E klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassern(e) E
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) E
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) E
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) E
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання E

